

**Hoonete komponendid ja
hoonekonstruktsioonid. Soojustakistus ja
soojusjuhtivus. Arvutusmeetod**

Building components and building elements -
Thermal resistance and thermal transmittance -
Calculation method

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 6946:2008 sisaldb Euroopa standardi EN ISO 6946:2007 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 6946:2008 consists of the English text of the European standard EN ISO 6946:2007.
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 27.02.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 27.02.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kätesaadavaks tegemise kuupäev on 15.12.2007.	Date of Availability of the European standard text 15.12.2007.
Standard on kätesaadav Eesti standardiorganisatsionist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 91.060.01, 91.120.10

Võtmesõnad: arvutusreeglid, ehitised, elemendid, komponendid, määramine, soojusisolatsioon, soojusuhtivus, soojuslikud omadused, soojusülekanne

Standardite reproduutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 6946

December 2007

ICS 91.060.01; 91.120.10

Supersedes EN ISO 6946:1996

English Version

**Building components and building elements - Thermal
resistance and thermal transmittance - Calculation method (ISO
6946:2007)**

Composants et parois de bâtiments - Résistance thermique
et coefficient de transmission thermique - Méthode de
calcul (ISO 6946:2007)

Bauteile - Wärmedurchlasswiderstand und
Wärmedurchgangskoeffizient - Berechnungsverfahren (ISO
6946:2007)

This European Standard was approved by CEN on 7 December 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 6946:2007) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 163 "Thermal performance and energy use in the built environment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 89 "Thermal performance of buildings and building components", the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 6946:1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6946:2007 has been approved by CEN as a EN ISO 6946:2007 without any modification.

Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms, definitions, symbols and units	1
3.1 Terms and definitions.....	1
3.2 Symbols and units	2
4 Principles	2
5 Thermal resistances	3
5.1 Thermal resistance of homogeneous layers	3
5.2 Surface resistances	3
5.3 Thermal resistance of air layers.....	4
5.4 Thermal resistance of unheated spaces	6
6 Total thermal resistance	7
6.1 Total thermal resistance of a building component consisting of homogeneous layers.....	7
6.2 Total thermal resistance of a building component consisting of homogeneous and inhomogeneous layers.....	7
7 Thermal transmittance	11
Annex A (normative) Surface resistance	12
Annex B (normative) Thermal resistance of airspaces	15
Annex C (normative) Calculation of the thermal transmittance of components with tapered layers	18
Annex D (normative) Corrections to thermal transmittance.....	22
Bibliography	28

Introduction

This International Standard provides the means (in part) to assess the contribution that building products and services make to energy conservation and to the overall energy performance of buildings.

Building components and building elements — Thermal resistance and thermal transmittance — Calculation method

1 Scope

This International Standard provides the method of calculation of the thermal resistance and thermal transmittance of building components and building elements, excluding doors, windows and other glazed units, curtain walling, components which involve heat transfer to the ground, and components through which air is designed to permeate.

The calculation method is based on the appropriate design thermal conductivities or design thermal resistances of the materials and products for the application concerned.

The method applies to components and elements consisting of thermally homogeneous layers (which can include air layers).

This International Standard also provides an approximate method that can be used for elements containing inhomogeneous layers, including the effect of metal fasteners, by means of a correction term given in Annex D. Other cases where insulation is bridged by metal are outside the scope of this International Standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7345, *Thermal insulation — Physical quantities and definitions*

ISO 10456, *Building materials and products — Hygrothermal properties — Tabulated design values and procedures for determining declared and design thermal values*

ISO 13789, *Thermal performance of buildings — Transmission and ventilation heat transfer coefficients — Calculation method*

3 Terms, definitions, symbols and units

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 7345 and ISO 10456 and the following apply.

3.1.1

building element

major part of a building such as a wall, floor or roof